



## Condizioni generali relative ai Campi Natura del WWF Svizzera

### Requisiti

Può partecipare solo chi è socia/o WWF e ha versato la quota sociale per l'anno in corso, l'adesione al WWF è ritenuta valida anche se la quota è versata dopo l'iscrizione a un Campo Natura (l'iscrizione di uno dei genitori è valida anche per le figlie e/o i figli). Il WWF non fornisce alcuna garanzia in merito alla disponibilità dei posti. Una persona può iscriversi al massimo a due Campi Natura per stagione (incl. posti nella lista di attesa). I **limiti di età indicati sono vincolanti** e si riferiscono all'età del partecipante all'inizio del Campo e non all'anno di nascita. La partecipazione al Campo di persone affette da malattie croniche o da gravi allergie deve essere chiarita con il WWF Svizzera prima dell'iscrizione.

### Conoscenze linguistiche

È indispensabile che chi partecipa ai Campi Natura WWF della Svizzera italiana abbia buone conoscenze della lingua italiana, rispettivamente del francese o del tedesco se i Campi sono organizzati dal WWF delle altre regioni linguistiche.

### L'esperienza dei Campi Natura WWF

Durante i Campi Natura WWF i partecipanti scoprono ambienti nuovi, conoscono altre persone e stringono nuove amicizie. È un'esperienza arricchente, ma anche intensa. Pertanto, non obbligate i vostri figli e/o le vostre figlie a partecipare a un Campo se non ne hanno piacere. Prendetevi del tempo per leggere attentamente il programma con loro e scegliere assieme un Campo adatto.

Optate per un Campo che abbia requisiti specifici che corrispondono a vostra figlia o figlio (come l'idoneità fisica) e assicuratevi che sia completamente attrezzato secondo la lista dei materiali fornita.

Attenzione, il numero di posti ai Campi è limitato. Per evitare delusioni, spiegate ai vostri figli e/o alle vostre figlie che nessun posto è garantito e valutate assieme almeno una scelta alternativa. Nella lista dei Campi desiderati potete dare una diversa priorità alle vostre scelte. Nell'assegnazione dei dormitori o delle tende si tiene conto innanzitutto delle esigenze dei partecipanti nell'ambito delle infrastrutture disponibili (sistemazione comune di fratelli/sorelle o amici, se desiderata). Non è possibile garantire camere da letto o tende separate.

### Costi e servizi

Il prezzo include vitto, alloggio, assistenza ai partecipanti e trasferimento da e verso i luoghi di ritrovo prestabiliti. Per motivi ecologici, l'alimentazione ai Campi è prevalentemente vegetariana.

I Campi Natura WWF mirano a rimanere accessibili anche alle famiglie meno abbienti. Se il costo del Campo è troppo elevato per il budget della famiglia, è possibile richiedere



un'agevolazione. Inviateci una breve motivazione via e-mail all'indirizzo [campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch). Non sussiste tuttavia alcun diritto a beneficiare di una riduzione.

### **Iscrizione e pagamento**

È necessario creare un account online per iscrivere una persona ad un Campo Natura. L'account può essere creato unicamente utilizzando un indirizzo mail valido da una persona maggiorenne e che detiene l'autorità parentale. Al momento della registrazione devono essere indicati: nome, indirizzo e-mail e numero di telefono della persona che detiene l'autorità parentale. Nel caso dei Campi Natura per famiglie, gli adulti iscritti si assumono automaticamente la responsabilità dei bambini e delle bambine partecipanti. Compilate il modulo d'iscrizione online in modo corretto, completo e veritiero.

Nel caso dei Campi Natura rivolti a bambini e bambine e ragazzi e ragazze, è possibile iscrivere più persone allo stesso Campo creando un gruppo con l'opzione "invita un amico/a". Per iscrivere più persone che appartengono allo stesso nucleo familiare si può utilizzare invece il medesimo account.

I posti ai Campi Natura saranno assegnati al termine del periodo della fase dei desideri. In seguito all'assegnazione, potranno essere prenotati direttamente in base alla disponibilità. In seguito, i posti vengono assegnati in base all'ordine di arrivo dell'iscrizione. Non vengono accettate iscrizioni via telefono, e-mail o per posta.

Il pagamento dell'importo totale deve essere pagato tramite e-banking prima del Campo. Sarà avvisata/o via e-mail non appena la fattura sarà disponibile nel suo account, è richiesto il pagamento entro 30 giorni dalla data di emissione della fattura. Se la somma non viene versata entro sette giorni dalla data in cui il WWF ha inviato il sollecito di pagamento, la prenotazione del Campo Natura sarà annullata.

La registrazione finale sarà confermata nel proprio account cliente. Inoltre, al più tardi tre settimane prima dell'inizio del Campo, riceverete un'ulteriore e-mail con i dettagli definitivi (lettera informativa, luogo di ritrovo, lista con l'occorrente da portare ed elenco dei partecipanti con nome, indirizzo, anno di nascita, e-mail e numero di telefono). Effettuando l'iscrizione acconsentite a comunicare i dati summenzionati agli altri partecipanti. L'elenco dei partecipanti è condiviso esclusivamente per uso personale (ad esempio per un'eventuale pianificazione e organizzazione del viaggio di andata e di ritorno fra più persone) e non può essere trasmesso a terzi.

### **Disdetta e mancato svolgimento del Campo**

Dopo l'assegnazione dei Campi Natura, è possibile annullare gratuitamente l'iscrizione al Campo fino alla mezzanotte del **1° marzo 2024**. Per cancellare l'iscrizione, è necessario comunicarcelo per iscritto via e-mail a [campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch). Dopo questa data, la cancellazione non può più essere effettuata gratuitamente. In caso di disdetta saranno addebitati i seguenti costi di annullamento:

- fino a 50 giorni prima dell'inizio del Campo: CHF 50.-;
- tra 49 e 8 giorni prima dell'inizio del Campo: 50% del costo;



- da 7 giorni prima dell'inizio del Campo, come pure in caso di mancato arrivo del partecipante o interruzione del Campo (ad es. per malinconia, malattia o comportamento inadeguato): 100% del costo.

Il WWF si riserva il diritto di annullare un Campo Natura nel caso in cui il numero di partecipanti sia insufficiente, per circostanze eccezionali oppure nel caso in cui, per cause di forza maggiore (comprese pandemie e epidemie), la realizzazione di un Campo sia impossibile o di difficile attuazione. Le quote già versate saranno interamente rimborsate. Sono escluse le richieste di risarcimento danni.

## Salute

**Assicurazioni:** tutte le assicurazioni (RC, infortuni, ...) sono a carico dei partecipanti. Consigliamo la stipulazione di un'assicurazione annullamento. Nel caso dei Campi Natura che si svolgono all'estero raccomandiamo di accertare la validità della copertura assicurativa corrispondente.

**Vaccinazioni:** l'Ufficio federale della sanità pubblica consiglia di vaccinarsi contro il tetano, nonché di fare la vaccinazione contro la meningoencefalite trasmessa da zecche (FSME) in caso di soggiorno in zone a rischio.

**Condizioni di salute:** l'inizio del Campo è possibile solo se il/la partecipante non ha una malattia acuta in quel momento.

**Covid-19:** se a causa degli sviluppi attuali dovesse essere necessario un concetto di protezione per i campi, vi informeremo via e-mail. In questo caso, l'utente ha la possibilità di annullare la registrazione entro i cinque giorni successivi alla notifica senza dover sostenere alcun costo. Per tutti gli altri aspetti valgono le norme di cancellazione sopra citate.

## Autocertificazione

Dopo l'iscrizione al Campo Natura, riceverete una e-mail con un'autocertificazione da compilare in modo corretto, completo e veritiero da ritornarci entro i termini comunicati. Questo documento fornisce all'equipe di animazione informazioni importanti sui partecipanti (malattie, allergie, come gestire determinati comportamenti/abitudini, contatti in caso di emergenza ecc.), si raccomanda quindi di essere esaustivi. Condividete con la direzione del Campo tutte le informazioni necessarie per il benessere psicofisico di vostra figlia o vostro figlio durante il Campo. Queste informazioni sono molto importanti per il buon funzionamento della settimana, permettono infatti a tutti i partecipanti di vivere appieno l'esperienza del Campo in assoluta sicurezza tenendo conto delle loro esigenze. Le informazioni riportate sul documento saranno trattate dall'equipe di animazione con la massima riservatezza.

## Telefoni cellulari e contatti per le emergenze

Per permettere di vivere intensamente l'esperienza del Campo, le attività ed il contatto con la natura, il WWF consiglia di non portare il telefono cellulare. Smartphone e altri dispositivi



elettronici impediscono ai partecipanti di entrare in piena sintonia con il Campo e di integrarsi con il gruppo.

In caso di necessità il team dei Campi si metterà in contatto con l'autorità parentale.

### **Motivi per un'eventuale interruzione del Campo**

Se il/la partecipante assume un comportamento inadeguato (ad es. violento) o non si trova a proprio agio (ad es. tenta di scappare, nostalgia molto forte), ci riserviamo il diritto, a nostra discrezione, di fargli interrompere l'esperienza del Campo. In questo caso il/la partecipante viene riaccompagnato a casa dalla persona che detiene l'autorità parentale, e che si assumerà i costi del viaggio di rientro. Anche i partecipanti affetti da malattie contagiose (o in caso di sospetto fondato) devono rientrare a casa accompagnati da chi detiene l'autorità parentale.

Ricordiamo che il fumo, il consumo di alcol e di droghe illegali è proibito per i partecipanti ai Campi Natura.

### **Diritti su foto e video**

**Diritti su foto e video Campi WWF:** durante i Campi Natura il team, a seconda delle situazioni, scatta foto e/o realizza video e li mette a disposizione del WWF per un ulteriore utilizzo. I diritti relativi a questo materiale appartengono al WWF Svizzera. Da questo materiale sono escluse le foto scattate dai partecipanti con le proprie fotocamere personali: il WWF non ha controllo sul tipo di utilizzo che sarà fatto di questo materiale, eccetto raccomandarne un utilizzo privato e rispettoso.

Foto private: vogliamo trattare il materiale fotografico privato con rispetto. Pertanto, invitiamo il tutore legale a parlare con la partecipante o il partecipante riguardo alla possibilità di fotografare gli altri partecipanti unicamente a condizione che siano vestiti in modo appropriato (niente foto in costume da bagno, a torso nudo, ecc.). La diffusione di foto di altre persone riconoscibili (ad esempio su social media, ecc.) da parte dei partecipanti è permessa solo con il loro consenso.

**Dichiarazione di consenso:** con l'iscrizione al Campo Natura il partecipante (o chi ne detiene l'autorità parentale in caso di minorenni, dopo aver consultato il/la partecipante) acconsente che il materiale prodotto (tra cui materiale fotografico in cui sono raffigurate persone) venga utilizzato senza alcuna limitazione dal WWF sui media stampati, sui siti Internet e sui propri social media.

Gli eventuali **media** (ad es. giornali locali) che visitano il Campo per realizzare un reportage possono utilizzare il materiale fotografico per il reportage in relazione ai Campi del WWF, previa consultazione con il WWF Svizzera.

Alcuni Campi Natura del WWF sono realizzati con l'aiuto di professionisti (v. ad esempio i Campi con animali). Questi professionisti possono, previa consultazione con il WWF Svizzera, utilizzare il materiale fotografico sul proprio sito web (esclusi i social media), al fine di documentare la loro esperienza in relazione al Campo WWF e per descrivere i servizi da loro offerti durante il Campo nell'ambito dell'educazione ambientale. In tutti i casi, i diritti fotografici rimangono di competenza del WWF Svizzera.



Il WWF garantisce un utilizzo responsabile e rispettoso del materiale fotografico e video.

Qualora vi troviate in disaccordo con le disposizioni relative ai diritti fotografici, inviateci un'e-mail entro i 7 giorni successivi all'iscrizione al Campo all'indirizzo [campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch).

Siamo a vostra disposizione per qualsiasi domanda ([campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch)).

### **Protezione dei dati**

La protezione dei vostri dati è importante per noi. Il/la partecipante (o chi ne detiene l'autorità parentale per i minorenni) acconsente che i dati personali indicati nel modulo di iscrizione siano utilizzati per fini amministrativi e allo scopo di svolgere, gestire e valutare l'evento. Qualora ci trasmettiate i dati personali di terzi (ad es. dati di amici o a membri della famiglia), assicuratevi che le informazioni siano corrette, che la persona in questione abbia preso atto della presente dichiarazione in materia di protezione dei dati e delle condizioni di partecipazione (incluse le informazioni sui diritti relativi a foto e video), e che abbia dato il proprio consenso alla trasmissione dei dati al WWF Svizzera. Restano infine valide le disposizioni in materia di [protezione dei dati del WWF](#).



#### **Il nostro obiettivo**

Insieme tuteliamo l'ambiente e forgiamo un futuro degno di essere vissuto per le prossime generazioni.

#### **WWF Svizzera**

Piazza Indipendenza 6  
6500 Bellinzona

Tel.: +41 (0) 91 820 60 00  
[wwf.ch/contatto](http://wwf.ch/contatto)

[wwf.ch/donazione](http://wwf.ch/donazione)